



קלימאט-נויט-מצב



די צייט לויפט אויס
און אונדזער וועלט ברענט.
עס איז שוין צייט זיך אויפצואוועקן.

פארפלייצונגען, פֿייערן, הונגער און אַרעמקייט
זײַנען אונדזער ווירקלעכקייט.

מיגראציע, קאנפליקט און פֿארוואַלטקייט –
איז דאָס וואָס אונדזער עתיד וועט ברענגען?

פֿארוואַס הערן מיר זיך נאָך צו
צו 'בלא-בלא-בלא' פֿון די מאַכטהאַלטערס?

פֿארוואַס גלייבן מיר נאָך
אַז מיר קענען זיך אויסקויפֿן פֿון דעם?

עס איז שוין צייט זיך אויפצואוועקן.
עס איז שוין צייט צו מאַכן אַן ענדערונג.

מיר קענען נישט ממשיך זײַן אַזוי.
מיר האָבן די פֿריווילעגיע פֿון אויסוואַל,
זיך צו פֿאַרלאַנגזאַמען, צו דערמינערן וואָס מיר נוצן,
צו טראַכטן.
אַפצושטעלן די איבערגענוגיקע קאָנסומפֿציע.

ווייל מיר וועלן נישט זײַן די ערשטע וואָס וועלן לײַדן.

און אַט דאָס איז אונדזער הבתחה
צו ענדערן אונדזער לעבנס־שטייגער
און צו רופן צו אַ סיסטעמישער ענדערונג
לטובת די וואָס וואוינען אין דעם גלאַבאַלן דרום.
לטובת אַן עתיד.

מיר וועלן אָנהייבן פֿון זיך אליין
דורך מאַכן קליינע ענדערונגען
און לייגן דרוק אויף קערפֿערשאַפטן און פֿאַליטיקער
צו מאַכן די גרויסע ענדערונגען.

דאָס איז אונדזער הבתחה.

וואָס איז אײַערע?

עס איז שוין צייט זיך אויפצואוועקן.

Yr Argyfwng Hinsawdd

Mae'r cloc yn ticio
Ac mae'n byd ni ar dân.
Mae'n amser deffro.

Llifogydd, tanau, newyn, a thlodi,
dyma ein realiti ni.

Mudo, gwrthdaro, dadleoli,
ai dyma ein dyfodol ni?
Pam ein bod ni'n dal i wrando
ar bla bla bla'r rhai mewn pŵer?
Pam ein bod ni'n dal i gredu
y gallwn brynu ein ffordd allan?

Mae'n amser deffro.
Mae'n amser addo i newid.

Fedrwn ni ddim cario 'mlaen fel hyn.
Mae gennym ni'r fraint i arafu,
i leihau ein defnydd,
i feddwl.
i stopio'r cynnydd.

Achos nid ni fydd yn dioddef yn gyntaf.
Felly dyma ein haddewid
i newid ein ffordd o fyw
a galw am newid systemig
er mwyn y rheiny yng ngwledydd y De Byd-eang.
Er mwyn dyfodol ein cartref.

Dechreuwn wrth ein traed
gan wneud y pethau bychain
A rhown bwysau ar gwmnïau a gwleidyddion
i wneud y pethau mawr.

Dyma'n haddewid ni.
Beth yw dy addewid di?
Mae'n amser deffro.

אויב דו ווילסט מער טאן:

מאכסט אַ ווידעאָ פֿון זיך און דינע חברים לייענענדיק די מעלדונג אין דיין שפראך
Urdd @Urdd און טייל זיך דעם 18טן מײַ, טעגנדיק
#Heddwach100 #Yiddish #Europe

פֿאַרגעלייגטער טעקסט ווען דו שיקסט אַריבער דיין טוויט מיט ציטירן:

מען קען עס Urdd @Urdd און קוק אויף דער וויכטיקער מעלדונג פֿון שלום און גוטן ווילן פֿון
#Heddwach100 #Yiddish #Europe. לייענען אויף



@Urdd



Urdd Gobaith Cymru



@urddgobaithcymru

#Heddwach100

heddwch@urdd.org

www.urdd.cymru/heddwach

WOLFESTONE //

אַ דאַנק פֿאַר דיין שטיצע.

געשטיצט פֿון דעם בריטישן קאָנסולאַט און דער וועלשישער רעגירונג